

摘藻堂四庫全書薈要

經部

詳校官主事銜臣徐以坤

欽定四庫全書薈要

經部

御製增訂清文鑑卷五



五十四卷之二

政事類

政事類

政部

十三類二十則

政部

十三類二十則



御製增訂清文鑑卷五

御製增訂清文鑑卷五

欽定四庫全書會要卷三千四百六十五

經部

繁冗類

繁冗類

事務類

事務類

四則

四則

巡邏類

巡邏類



刑罰類

二則

是是是

是是

詞訟類

二則

是是是

是是

爭鬪類

二則

是是是

是是







ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

教訓

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

化

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

塔婁希鴉畢  
阿伊伊阿穆伊

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

額思

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

經緯

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

教

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

伊濟因  
倭元齋  
額元因

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

塔婁希鴉畢  
阿伊伊阿安

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

政

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

治

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

達薩  
阿阿安

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

達薩  
阿阿穆伊

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ



Handwritten characters in the top right column.

紀

Handwritten characters in the middle right column.

Handwritten characters in the top middle column.

可基

額伊因

Handwritten characters in the middle middle column.

Handwritten characters in the top left column.

權

Handwritten characters in the middle left column.

綱

Handwritten characters in the bottom left column.

Handwritten characters in the top far left column.

陀塞

Handwritten characters in the middle far left column.

呵余

額額

Handwritten characters in the top far left column.

勸

Handwritten characters in the middle far left column.

懲

Handwritten characters in the bottom far left column.

Handwritten characters in the top far left column.

Handwritten characters in the bottom far left column.

Handwritten characters in the top far left column.

祐俟期葉補  
烏額伊額烏恩

Handwritten characters in the middle far left column.

伊察補  
額烏恩

Handwritten characters in the bottom far left column.

有禮法

有禮法

有禮法

有禮法

有禮法

有禮法

有禮法

有禮法

科禮噶

科禮噶

科禮噶

科禮噶

科禮噶

科禮噶

科禮噶

常

常

常

常

常

常

常

安何

安何

安何

安何

安何

道

道

漢語同上

道

漢語同上連用

道

多囉

多囉

多囉

多囉

多囉

多囉

鄂部

鄂部

岳莎

岳莎

多囉

岳莎

岳莎

岳莎

岳莎

欽定四庫全書

欽定四庫全書

ᠮᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ

樣子

ᠮᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ

勝樣

ᠮᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ

都魯烏恩

ᠮᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ

圖幹帖烏阿烏

ᠮᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ

風氣

ᠮᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ

準則

ᠮᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ

範

ᠮᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ

塔樓塔恩  
阿伊烏恩

ᠮᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ

河穆額烏恩

ᠮᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ

河穆額恩

俗

ᠮᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ

習俗

ᠮᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ

ᠮᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ

科撒伊  
鄂撒伊

ᠮᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ

塔樓  
阿伊因

ᠮᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ

之方

禁止

ᠵᠢᠰᠢᠵᠢ

令

ᠵᠢᠰᠢᠵᠢ

ᠵᠢᠰᠢᠵᠢ

ᠵᠢᠰᠢᠵᠢ

法拔喇移卑  
阿烏阿穆伊

ᠵᠢᠰᠢᠵᠢ

塞勒基奈  
額勒伊額恩

ᠵᠢᠰᠢᠵᠢ

乙

乙

法度

ᠵᠢᠰᠢᠵᠢ

嚴肅

ᠵᠢᠰᠢᠵᠢ

ᠵᠢᠰᠢᠵᠢ

ᠵᠢᠰᠢᠵᠢ

法扶  
阿烏恩

ᠵᠢᠰᠢᠵᠢ

法扶翰噶  
阿烏翰阿

ᠵᠢᠰᠢᠵᠢ

ᠵᠢᠰᠢᠵᠢ

漢語同上連用

ᠵᠢᠰᠢᠵᠢ

ᠵᠢᠰᠢᠵᠢ

ᠵᠢᠰᠢᠵᠢ

ᠵᠢᠰᠢᠵᠢ

都魯  
烏恩  
圖幹帖  
烏阿烏

ᠵᠢᠰᠢᠵᠢ



阿拉伯

阿拉伯

阿拉伯

阿拉伯

工

伐

阿拉伯

阿拉伯

阿拉伯

阿拉伯

阿拉伯

.....

7

21

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

去巡察

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

來巡察

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

基鴉哩納畢  
伊阿伊穆伊

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

基鴉哩喬畢  
伊阿伊因穆伊

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

巡

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

巡察

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

使巡察

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

基鴉哩  
伊阿伊

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

基鴉哩畢  
伊阿伊穆伊

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

基鴉哩補畢  
伊阿伊烏穆伊

巡邏類

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

基鴉哩呀  
伊阿伊額

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

河德呼呀  
額額額額

ᠠᠶᠢᠨᠠᠶᠢᠨ

哈縷  
阿伊因



多 是 之

去 查 看

ᠲᠤ ᠵᠢ ᠬᠠ ᠭᠤ

肥 察 阿 穆 伊

之 是 之

查 看

ᠴᠢ ᠬᠠ ᠭᠤ

肥 察 阿 穆 伊

ᠲᠤ ᠵᠢ ᠬᠠ ᠭᠤ

ᠲᠤ ᠵᠢ ᠬᠠ ᠭᠤ

來 是 之

來 查 看

ᠲᠤ ᠵᠢ ᠬᠠ ᠭᠤ

肥 察 阿 穆 伊

之 是 之

使 查 看

ᠴᠢ ᠬᠠ ᠭᠤ

肥 察 阿 穆 伊

查

ᠴᠢ ᠬᠠ ᠭᠤ

肥 察 阿 穆 伊

ᠴᠢ ᠬᠠ ᠭᠤ

ᠲᠤ ᠵᠢ ᠬᠠ ᠭᠤ

ᠲᠤ ᠵᠢ ᠬᠠ ᠭᠤ



多末末

來搜檢

多末末

蘇侯勒 恩齋畢  
烏額額 伊穆伊

多末末

多末末

多末末

2000



+



ᠮᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠰᠤ

常事

ᠮᠤᠰᠤ

私事

ᠮᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠰᠤ

安阿尼  
阿巴塔  
阿衣塔

ᠮᠤᠰᠤ

縷蘇  
伊烏

阿巴塔  
阿衣塔

ᠮᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠰᠤ

公事

ᠮᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠰᠤ

西德  
伊額恩  
尼巴塔  
阿衣塔

ᠮᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠰᠤ

要事

機密事

ᠮᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠰᠤ

鄂岳鄂  
鄂岳鄂

阿巴塔  
阿衣塔

ᠮᠤᠰᠤ

納呼  
阿呼恩

阿巴塔  
阿衣塔

終

終

終

根由

根由

根由

都伯  
鳥額恩

都伯  
鳥額恩

扶  
勤  
鳥額恩

扶  
勤  
鳥額恩

扶  
勤  
鳥額恩

未

未

未

始

始

始

都伯  
鳥額恩

德哩補  
額伊鳥恩

都伯  
鳥額恩

都伯  
鳥額恩

都伯  
鳥額恩

都伯  
鳥額恩

都伯  
鳥額恩

德哩補  
額伊鳥恩

德哩補  
額伊鳥恩

德哩補  
額伊鳥恩

緣故

緣故

因為

因為

本

圖  
鳥呼恩

植  
阿伊因

阿達

圖  
鳥呼恩

圖  
鳥呼恩

植  
阿伊因

植  
阿伊因

植  
阿伊因

植  
阿伊因

阿達



三

箋

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

阿禮補墨額

伊禮補墨額

伊禮補墨額

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

表

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

伊勒圖勒墨額

伊勒圖勒墨額

伊勒圖勒墨額

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

事務類

第二

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

吧塔阿

西塔阿

衣

哈縷阿因

三

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

正本

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

秦本

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

本

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

題本

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ ᠨᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

Handwritten vertical text on the right margin.

Handwritten vertical text on the right margin.

子

奏摺

待西補呼  
額伊穆烏額

補克達哩  
烏阿伊

子

子

子

子

子

子

子

子

額翰期  
伊因尼

子

啓疏

子

Handwritten vertical text.

摺子

子

子

子

子

子

子

子

補克達哩  
烏阿伊

子

子

子

子

子

子

子

子

子

副本

子

子

子

子

子

子

子

子

子

阿達補飛  
阿烏伊

額伊穆  
烏額

補呼

畢特呵

額

子









看語條

伊特額衣

伊特額衣

額安

本單

額伊移烏額

額伊移烏額

本腰

額伊移烏額

額伊移烏額

特伯禮葉枯

額伊移烏額





稿

稿

稿

稿

稿

稿

稿

稿

案呈

案呈

案呈

案呈

堂呈

堂呈

堂呈

堂呈

事務類

第三

事務類

事務類

事務類

案阿塔

西阿塔

衣

阿哈綏因

不

案期葉額伊額思

塔昂基因尼

阿禮補恩

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

出語

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ  
吃陀補呼  
鄂兒鄂烏額

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ  
基蘇  
伊烏恩

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

看語

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

圖翰刺  
烏阿阿

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ  
基蘇  
伊烏恩

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

注語

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

卓哩  
鄂伊因尼

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ  
基蘇  
伊烏恩

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ







ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

發單

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

達哈補呼  
阿阿烏額

阿法哈  
阿阿

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

紅單

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

扶基鴉  
烏伊阿安

阿法哈  
阿阿

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

小抄

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

補勃刺墨  
烏阿額

薩期鴉  
阿伊阿安

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ







事務類

事務類

第四

吧塔 西塔 衣 哈縷 因

阿塔

阿西

阿衣

阿哈

阿縷

阿因

補達烏克阿安

Handwritten script for '補達烏克阿安' in vertical columns.

補達烏克阿伊

Handwritten script for '補達烏克阿伊' in vertical columns.

手本

阿禮補呼 伊烏額



ᠮᠤᠯᠠ

票

ᠮᠤᠯᠠ ᠮᠤᠯᠠ ᠮᠤᠯᠠ

ᠮᠤᠯᠠ

特穆額圖

畢特額

ᠮᠤᠯᠠ ᠮᠤᠯᠠ

ᠮᠤᠯᠠ

委牌

ᠮᠤᠯᠠ ᠮᠤᠯᠠ

ᠮᠤᠯᠠ

圖歌烏

ᠮᠤᠯᠠ ᠮᠤᠯᠠ

ᠮᠤᠯᠠ

腰牌

ᠮᠤᠯᠠ ᠮᠤᠯᠠ

ᠮᠤᠯᠠ

阿斯阿刺

舒西哈  
烏伊額

ᠮᠤᠯᠠ ᠮᠤᠯᠠ





ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

掛號檔

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

特歌圖額穆額烏

額遮可額額

達昂塞額

卯簿

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

額呼德額  
巴察喇  
阿阿阿  
達昂塞額

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

檔子

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

達昂塞額

魚鱗冊

魚鱗冊

烏西因尼

烏西因尼

納呼  
阿呼  
烏恩  
額塞  
額

消長冊

消長冊

額期葉尼葉呼

額期葉尼葉呼

額期葉尼葉呼  
額期葉尼葉呼  
額期葉尼葉呼

冊子

冊子

額塞額

額塞額

Handwritten text in the right margin, possibly a title or reference.

Small handwritten text at the bottom right corner.

Handwritten text in the upper middle section of the page.

Handwritten text in the lower middle section of the page.



ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠤᠯᠤᠰᠤ

素亂

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰᠤ

法初呼恩  
阿烏烏恩

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤ

ᠮᠤ

ᠮᠤ

繁

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰᠤ

稍繁

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰᠤ

煩難

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰᠤ

喇呼基因  
阿呼伊因

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰᠤ

喇呼基喀  
阿呼伊阿安

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰᠤ

瑪昂噶  
阿昂阿

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰᠤ

繁冗類

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰᠤ

喇呼基因  
阿呼伊因  
喇移因  
阿呼阿

衣

哈婁因  
阿伊因

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰᠤ

攪混

沙沙 阿阿 穆伊

烏伊

扭扭 別別

牽扯

煩瑣

烏伊 塔哩 因

烏沙 阿安

法沙 阿安

阿阿 穆伊

烏伊 塔哩 因

烏伊 塔哩 因

冗雜

煩瑣

煩瑣

阿阿 穆伊

阿阿 穆伊

阿阿 穆伊

阿阿 穆伊

阿阿 穆伊

ちまろ

致堆積

イロウイロウ

ちまろ

堆積下了

イロウイロウ

イロウイロウ

伊塔補移畢  
阿阿烏移伊

イロウイロウ

伊塔喀畢  
阿阿伊

イロウイロウ

ちまろ

堆積

イロウイロウ

イロウイロウ

イロウイロウ

イロウイロウ

伊塔移畢  
阿阿伊

イロウイロウ

イロウイロウ

イロウイロウ

イロウイロウ

被攪混

イロウイロウ

攪混住了

イロウイロウ

イロウイロウ

イロウイロウ

沙沙補移畢  
阿阿烏移伊

イロウイロウ

沙沙哈畢  
阿阿伊

342

致錯雜

希鴉哈補哈畢  
伊阿阿烏阿伊

錯雜住了

希鴉哈植哈畢  
伊阿阿安阿阿伊

錯雜

希鴉哈植哈畢  
伊阿阿安阿伊

已致堆積

伊克塔補哈畢  
阿烏阿伊

Handwritten text in the right margin, likely a page number or title.

Handwritten characters, possibly a variant of '重疊'.

重疊

Handwritten characters below '重疊'.

Handwritten characters, possibly a variant of '迷亂'.

迷亂

Handwritten characters below '迷亂'.

Handwritten characters, possibly a variant of '齋補'.

齋補西補畢  
伊補伊烏穆伊

Handwritten characters below '齋補'.

法補  
阿阿烏穆伊

Handwritten characters below '法補'.

Handwritten characters, possibly a variant of '致擁集'.

致擁集

Handwritten characters below '致擁集'.

Handwritten characters, possibly a variant of '沙喀'.

沙喀沙補畢  
阿阿烏穆伊

Handwritten characters below '沙喀'.

Handwritten characters below '沙喀'.

Handwritten characters, possibly a variant of '已致錯雜'.

已致錯雜

Handwritten characters below '已致錯雜'.

擁集

Handwritten characters below '擁集'.

Handwritten characters, possibly a variant of '希鴉'.

希鴉哈補哈畢  
伊阿阿烏阿伊

Handwritten characters below '希鴉'.

沙喀沙補畢  
阿阿烏穆伊

Handwritten characters below '沙喀'.

འཇིགས་པ་ལྟར་

惛亂無措

འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་

འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་

འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་

འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་

伯呼珂畢  
額額額伊

འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་

混亂心思

འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་

被牽累

འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་

འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་

འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་

敵尼因

法喇補畢  
阿阿烏穆伊

འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་

喇希因  
塔哈阿阿

འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་

迷亂了

འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་

འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་

法喇補哈畢  
阿阿烏阿伊

འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་ འཇིགས་པ་ལྟར་

禮部韻略

禮部韻略

愠憤

禮部韻略

禮部韻略

瑪喀哈畢  
阿阿伊

禮部韻略

禮部韻略

禮部韻略

惛迷

禮部韻略

致惛迷

禮部韻略

禮部韻略

禮部韻略

禮部韻略  
伊額伊額穆伊

禮部韻略  
伊額伊額烏穆伊



蒙古源流

卷之六

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

酌量辦理

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

伊婁希鴉  
伊伊阿安  
阿穆伊

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

辦理

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

伊婁希鴉  
伊伊阿穆  
伊

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

伊婁希鴉  
伊伊阿烏  
補穆伊

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

辦事類

第一

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

巴塔  
阿阿

伊婁希鴉  
伊伊阿阿

哈婁  
阿伊

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

チカチカ

使機密

チカチカ

承當

チカチカ

チカチカ

納呼沙補畢  
阿呼烏阿烏穆伊

チカチカ

チカチカ

チカチカ

チカチカ

阿禮穆伊

チカチカ

チカチカ

機密

チカチカ

チカチカ

納呼沙畢  
阿呼烏阿穆伊

チカチカ

チカチカ

チカチカ

チカチカ

チカチカ

チカチカ

一齊辦理

チカチカ

チカチカ

漢語同上

チカチカ

チカチカ

伊縵希瑪都穆畢  
伊伊阿烏穆伊

チカチカ

チカチカ

チカチカ

チカチカ

伊縵希瑪都穆畢  
伊伊阿烏穆伊

チカチカ





ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

倡率

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

圖增  
烏阿穆伊

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

討論

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

去管

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

阿衣努  
烏穆伊

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

達納  
阿阿穆伊

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

約略辦理

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

西塞特  
伊額穆伊

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ᠮᠢᠨᠦᠨᠠᠨᠢ

ウラマ

為首

ウラマ  
ウラマ  
ウラマ  
ウラマ

ウラマ

使為首

ウラマ  
ウラマ

ウラマ

達喇補畢  
阿阿穆伊

ウラマ  
ウラマ  
ウラマ  
ウラマ  
ウラマ

達喇補畢  
阿阿穆伊

ウラマ  
ウラマ

ウラマ  
ウラマ

使領頭

ウラマ

ウラマ

ウラマ  
ウラマ

烏諸喇補畢  
烏阿烏穆伊

ウラマ  
ウラマ  
ウラマ

ウラマ  
ウラマ

ウラマ

使倡率

ウラマ  
ウラマ

領頭

ウラマ

圖嚕喇補畢  
烏阿烏穆伊

ウラマ  
ウラマ  
ウラマ  
ウラマ

烏諸喇補畢  
烏阿烏穆伊

三

議

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠮᠠᠮᠠᠨ

會議

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠮᠠᠮᠠᠨ

額伯

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠮᠠᠮᠠᠨ

額伯

ᠮᠠᠮᠠᠨ

阿察畢

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠮᠠᠮᠠᠨ

辦事類

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠮᠠᠮᠠᠨ

第二

阿塔

伊綏希鴉喇

阿伊因

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠮᠠᠮᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

使商量

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

可補德補  
額額烏穆伊

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

使商議

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

可伯余補畢  
額額額烏穆伊

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

可補德補  
額額額烏穆伊

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

商議

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

可伯余補畢  
額額額伊

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ





ᠰᠢᠨᠠ

辦法

ᠰᠢᠨᠠ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

ᠰᠢᠨᠠ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

巧為料理

ᠮᠠᠮᠠ

嗎瑪  
阿阿安

ᠮᠠᠮᠠ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

ᠮᠠᠮᠠ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

法西略  
阿克伊阿安  
尼  
嗎瑪  
阿阿穆伊

ᠮᠠᠮᠠ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

權變

ᠮᠠᠮᠠ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

ᠮᠠᠮᠠ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

陀塞喇  
鄂傲額阿穆伊

ᠮᠠᠮᠠ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

ᠮᠠᠮᠠ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

改正

ᠮᠠᠮᠠ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

撥正

ᠮᠠᠮᠠ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

ᠮᠠᠮᠠ

達薩  
阿阿穆伊

ᠮᠠᠮᠠ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

圖翰  
烏河安法希鄂穆伊

ᠮᠠᠮᠠ

あまのあま

あまのあま

有條有理

あまのあま

あまのあま

基鴉 伊阿安  
飛鴉 伊阿安

あまのあま

あまのあま

清清楚楚

あまのあま

あまのあま

基鴉 伊阿安  
基鴉 伊阿安

あまのあま

あまのあま

挨次

あまのあま

あまのあま

額烏 阿納安

あまのあま





...

...

准行

...

阿 烏 伊 補 參 畢

...

...

二  
三  
四  
五  
六  
七  
八  
九  
十  
十一  
十二  
十三  
十四  
十五  
十六  
十七  
十八  
十九  
二十









Handwritten script

互相遣人

Handwritten script

約

Handwritten script

塔帖喇安都穆畢  
阿烏阿烏穆伊

Handwritten script

Handwritten script

Handwritten script

玻勒卓和安  
鄂鄂鄂鄂

Handwritten script

Handwritten script

被使喚

Handwritten script

Handwritten script

Handwritten script

Handwritten script

Handwritten script

塔帖沙補畢  
阿烏阿烏穆伊

Handwritten script

Handwritten script

Handwritten script

奉差

Handwritten script

Handwritten script

Handwritten script

Handwritten script

使喚

Handwritten script

Handwritten script

塔帖喇補畢  
阿烏阿烏穆伊

Handwritten script

Handwritten script

Handwritten script

Handwritten script

Handwritten script

Handwritten script

塔帖沙補畢  
阿烏阿烏穆伊

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

定限

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

展限

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

畢喇穆伊

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

薩尼穆伊

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

使約會

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

限期

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

波勒卓補程畢

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

畢喇嗎伊

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

波勒卓程畢

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ





まの

まの



イロ

跳班

イロ

イロ

イロ

イロ

伊都

弗拓  
額烏  
穆伊

イロ

イロ

イロ

イロ

イロ

イロ

イロ

イロ

交班

イロ

イロ

イロ

イロ

イロ

イロ

イロ

イロ

伊都

阿禮  
伊烏  
補穆  
畢伊

イロ

イロ

イロ

イロ

進班

イロ

イロ

接班

イロ

イロ

イロ

イロ

イロ

イロ

イロ

イロ

イロ

阿春  
伊烏  
穆伊

伊都

多西  
鄂伊  
穆伊

イロ

イロ

イロ

イロ

イロ

伊都

阿春  
伊烏  
穆伊

手  
手

准補數

Handwritten numbers and symbols for '准補數'.

手  
手

已補數

Handwritten numbers and symbols for '已補數'.

德補  
額馬穆伊

德補  
額馬穆伊

Handwritten numbers and symbols for '德補'.

德補  
額馬

Handwritten numbers and symbols for '德補'.

補數

補數

Handwritten numbers and symbols for '補數'.

德補  
額馬伊

德補  
額馬伊

Handwritten numbers and symbols for '德補'.

簡退

簡退

Handwritten numbers and symbols for '簡退'.

算入

西補察畢  
伊阿穆伊

西補察畢  
伊阿穆伊

Handwritten numbers and symbols for '西補察畢'.

達補畢  
阿馬穆伊

達補畢  
阿馬穆伊

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

去更換

來更換

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

哈喇納畢  
阿阿穆伊

哈喇安齋穆畢  
阿阿穆伊

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

更換

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

使更換

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

哈喇畢  
阿阿穆伊

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

哈喇補畢  
阿阿穆伊

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

未補數

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

德呵帖  
額額烏

子  
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

隔班行走

ᠭᠢᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

代替

ᠭᠢᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠭᠢᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

基那助嗎  
伊阿勒阿安  
阿穆伊

ᠭᠢᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

達納  
阿昂阿穆伊

ᠭᠢᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠭᠢᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠭᠢᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

漢語同上

ᠭᠢᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

輪流

ᠭᠢᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠭᠢᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

哈喇鄂穆畢  
阿阿烏穆伊

ᠭᠢᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

哈喇鄂穆畢  
阿阿烏穆伊

ᠭᠢᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠭᠢᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

一齊更換

ᠭᠢᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠭᠢᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

哈喇鄂穆畢  
阿阿烏穆伊

ᠭᠢᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠭᠢᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠭᠢᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠭᠢᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

空

空

交代

扶恩圖祐勤穆畢

烏鳥穆伊

烏鳥穆伊

卓做喇補穆畢

鄂做阿烏穆伊

補空

補空

補

補

西穆伊

伊

西穆伊

尼葉車穆畢

伊額額穆伊

接連

接連

接連

怒呼畢

烏鳥穆伊

怒呼畢

Handwritten text in a vertical column, likely a transcription of a name or title.

Handwritten text in a vertical column, likely a transcription of a name or title.

下 班

下 班

Handwritten text in a vertical column, likely a transcription of a name or title.

和 科 部 伊

Handwritten text in a vertical column, likely a transcription of a name or title.

Handwritten text in a vertical column, likely a transcription of a name or title.



ᠠᠨᠢ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠢ ᠨᠠᠭᠤ

關啟

ᠠᠨᠢ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠢ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠢ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

伯初努畢額烏穆伊

ᠠᠨᠢ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠢ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠢ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

辦嘴

ᠠᠨᠢ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠢ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

辦起嘴來

ᠠᠨᠢ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

伯車額恩

ᠠᠨᠢ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠢ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠢ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠢ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

伯車額恩

阿察畢阿穆伊

ᠠᠨᠢ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

爭鬪類

第一

ᠠᠨᠢ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠢ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠢ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

伯初努呼額烏額

特穆余呼額額

哈綏阿伊因

ᠠᠨᠢ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ ᠨᠠᠭᠤ

走 𠂔 𠂔 𠂔

使爭競 𠂔 𠂔 𠂔

𠂔 𠂔 𠂔

𠂔

𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔

特余補畢 額穆額烏穆伊

𠂔 𠂔 𠂔 𠂔

爭 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔

爭競 𠂔 𠂔

𠂔 𠂔 𠂔

特余 額穆額思

𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔

特余 額穆額伊

𠂔 𠂔 𠂔

使鬪毆

𠂔 𠂔 𠂔 𠂔

𠂔 𠂔 𠂔 𠂔

伯初努補畢 額烏烏穆伊

𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔

𠂔 𠂔 𠂔 𠂔



アハム

囉鬧聲

アハム

アハム

喝叱聲

アハム

額遮阿植

額塞額

アハム

アハム

額特額

額塔額

額塞額

アハム

アハム

漢語同上

アハム

アハム

亂鬧狀

アハム

アハム

植瑪喇努畢  
阿阿烏穆伊

アハム

アハム

阿塔

アハム

アハム

アハム

只是囉鬧

アハム

アハム

齊囉鬧

アハム

アハム

植瑪呼沙畢  
阿阿呼阿穆伊

アハム

アハム

アハム

植瑪喇安都畢  
阿阿阿烏穆伊

アハム

アハム

蒙古源流

威怒掙躍

威怒掙躍

卓勒和綽墨

鄂勒鄂額 都斯祐特墨 烏斯烏額額

爭嚷聲

歌

額

阿呼噶安

塞墨

額額

歌

額

歌

額

歌

額

相鬪克惡狀

相鬪克惡狀

歌

額

歌

初克

察克

塞墨

歌

額

歌

歌

額

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

跳嚷

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

密哈達  
伊阿穆畢

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

要動手脚

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

阿蘇呼沙穆畢

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

揎拳

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

亂揪扯

ᠲᠠᠭᠤᠨ

塞可呼申穆畢  
額額額穆伊

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

ᠲᠠᠭᠤᠨ

阿補刺穆畢  
烏阿穆伊



子子子子子

只是拍脖子

阿烏阿穆伊

哈呼沙

子子子

拍脖子

阿烏阿穆伊

哈呼沙

無禮

多喇哈喇

阿木阿穆伊

阿木阿穆伊

亂鬧

阿木阿穆伊

爭鬪類

爭鬪類

第二

伯初勞呼

特穆余呼

哈綏因

額烏烏額

額穆額額

阿伊因

3

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

使掐脖子

使掐脖子

使掐脖子

哈呼喇補穆畢

阿烏阿烏伊

阿烏阿烏伊

阿烏阿烏伊

阿烏阿烏伊

阿烏阿烏伊

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

揪扯嚷鬧

揪扯嚷鬧

塔都喇穆畢

阿烏阿烏伊

舒期

拳搗

舒期

舒期

烏伊阿穆伊

舒期

舒期

舒期

舒期

舒期

使拳搗

舒期

烏伊阿烏穆伊

舒期

舒期

舒期

拳亂打

舒期

舒期

舒期

舒期

舒期

舒期

舒期

努植沙烏阿穆伊

舒期

舒期

舒期

揚拳

舒期

舒期

拳打

舒期

舒期

達基鴉畢阿穆伊

舒期

舒期

舒期

舒期

舒期

舒期

努植沙烏阿穆伊



ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ  
弗斯額額伊  
額斯額額伊

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

拳搗聲

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

相打

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

期補

塞墨額額

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ  
塔塔伊  
阿安阿烏伊

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

相打聲

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

帖察  
烏阿

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠨ

Handwritten text at the top of the page, likely a title or header.

Handwritten characters in the top right column.

採頭髮

Handwritten characters in the middle right column.

Handwritten characters in the second column from the right.

縷髻禮畢  
伊阿伊穆伊

Handwritten characters in the second column from the right.

Handwritten characters in the third column from the right.

漢語同上

Handwritten characters in the third column from the right.

揪頭髮

Handwritten characters in the third column from the right.

Handwritten characters in the fourth column from the right.

弗余額穆伊

Handwritten characters in the fourth column from the right.

扶尼葉呵勒穆伊  
烏伊額額額伊

Handwritten characters in the fifth column from the right.

被踢

Handwritten characters in the fifth column from the right.

連踢

Handwritten characters in the sixth column from the right.

弗斯額額  
額額額額  
額額額額  
額額額額

Handwritten characters in the sixth column from the right.

Handwritten characters in the sixth column from the right.

Handwritten characters in the sixth column from the right.

弗斯額額  
額額額額  
額額額額  
額額額額



Handwritten text in the right margin, likely a title or reference.

Handwritten script corresponding to the character '撞頭'.

撞頭

撞頭

Handwritten script below '撞頭'.

Handwritten script corresponding to '亂撓'.

亂撓

亂撓

亂撓

Handwritten script below '亂撓'.

Handwritten script corresponding to '連拍'.

連拍

連拍

連拍

連拍

連拍

Handwritten script corresponding to '法塔喇畢'.

法塔喇畢

法塔喇畢

法塔喇畢

法塔喇畢

法塔喇畢

Handwritten script corresponding to '幹西哈沙畢'.

幹西哈沙畢

幹西哈沙畢

Handwritten script below '幹西哈沙畢'.

Handwritten script corresponding to '幹西哈喇畢'.

幹西哈喇畢

Handwritten script corresponding to '阿阿阿穆伊'.

阿阿阿穆伊

阿阿阿穆伊

阿阿阿穆伊

阿阿阿穆伊



Vertical text on the right margin, likely a page number or reference code.

Handwritten characters at the top right.

使告狀

Handwritten characters below '使告狀'.

哈補沙補畢  
阿補阿烏穆伊

Handwritten characters below '使告狀'.

Handwritten characters below '使告狀'.

Handwritten characters at the bottom right.

去告狀

Handwritten characters below '去告狀'.

哈補沙納畢  
阿補阿阿穆伊

Handwritten characters below '去告狀'.

Handwritten characters below '去告狀'.

Handwritten characters at the top center.

詞訟

Handwritten characters below '詞訟'.

哈補沙  
阿補阿安

Handwritten characters below '詞訟'.

告狀

Handwritten characters below '告狀'.

哈補沙畢  
阿補阿穆伊

Handwritten characters below '告狀'.

Handwritten characters below '詞訟'.

Handwritten characters below '詞訟'.

詞訟類

Handwritten characters below '詞訟類'.

Handwritten characters below '詞訟類'.

Handwritten characters below '詞訟類'.

哈補沙刺  
阿補阿刺

都勒呼  
烏衣額額

哈伊因  
阿伊

Handwritten characters at the bottom left.

第一

出首人

出首

出首

出首

出首

出首

歌呼總

額伊

歌呼總

額伊

歌呼總額伊

原告

原告

原告

被告

被告

哈補沙阿哈

哈補沙阿哈

哈補沙阿哈

哈補沙阿哈

尼鵝瑪

尼鵝瑪

尼鵝瑪

尼鵝瑪

來告狀

來告狀

齊告狀

齊告狀

哈補沙阿哈

哈補沙阿哈

哈補沙阿哈

哈補沙阿哈

哈補沙阿哈

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

寬屈

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

被屈

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

穆哩呼  
烏伊斯呼

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

穆哩補哈畢  
烏伊烏阿伊

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

對頭

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

干証

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

巴兒因  
伊因

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

西德  
伊額思

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

使出首

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

歌呼  
額伊額烏伊

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ

聖

誤

聖 誤

干

連

干

連

烏沙補伊

烏阿烏伊

烏沙補伊 烏阿烏伊

和勒波補伊

和

勒

使

誣賴

使 誣賴

連

累

連

累

先達補伊

阿衣阿烏伊

先達補伊 阿衣阿烏伊

烏沙補伊

烏

沙

補

寬

枉

寬 枉

誣

賴

誣 賴

蘇

瑪

蘇 瑪

阿

瑪

阿

瑪

瑪

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

事結復告

訴告

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

額額穆伊

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

達哈刺穆伊

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

阿阿穆伊

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

義股事

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

被牽扯

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

法西刺  
阿伊阿安

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

希鴉哈刺補  
伊阿阿烏穆伊

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

生事

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

被究隱情

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

德德補穆伊  
額克額烏穆伊

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

西哩補穆伊  
伊伊烏穆伊

ᠮᠤᠨᠤᠯᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

問語

ᠮᠤᠮᠤ  
佛齊  
那伊因

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ  
檀補  
阿馬恩

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ  
口供

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

詞訟類

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ  
哈補沙刺  
阿補阿阿

ᠮᠤᠮᠤ  
都衣勒呀  
烏衣額額

ᠮᠤᠮᠤ  
哈婁  
阿伊因

ᠮᠤᠮᠤ

第二

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

主主

主主主

審訊

審訊

使審訊

審訊

審訊

伯衣德補伊

伯衣德補伊

伯衣德補伊

伯衣德補伊

伯衣德補伊

伯衣德補伊

主主

主主

使勘斷

使勘斷

審

使勘斷

審

都衣勤補伊

都衣勤補伊

都衣勤補伊

都衣勤補伊

都衣勤補伊

主主

主主

勘

勘

勘斷

勘斷

勘

勘

都衣勤思

都衣勤思

都衣勤思

都衣勤思

都衣勤思

都衣勤思

都衣勤思

都衣勤思

刀登

刀登

德補阿穆畢

窮問

窮問

窮問

窮問

窮問

使刀登

使刀登

德補阿穆畢

窮問

ᠠᠨᠠᠭᠤ ᠠᠨᠠᠭᠤ

實

ᠠᠨᠠᠭᠤ ᠠᠨᠠᠭᠤ

虛

ᠠᠨᠠᠭᠤ ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ ᠠᠨᠠᠭᠤ

鴨  
阿阿安

ᠠᠨᠠᠭᠤ ᠠᠨᠠᠭᠤ

塔  
阿阿安

ᠠᠨᠠᠭᠤ ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ 為是

ᠠᠨᠠᠭᠤ ᠠᠨᠠᠭᠤ

非

ᠠᠨᠠᠭᠤ ᠠᠨᠠᠭᠤ

怪不是

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ 烏  
阿阿安

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

幹  
阿阿

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

幹  
阿阿

幹  
阿阿

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

官司翻了

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

是

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

林  
阿阿

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

烏

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠨᠠᠭᠤ

ち

洗寬

ᠰᠢᠬᠠᠨ ᠠᠨᠢ

ᠰᠢᠬᠠᠨ ᠠᠨᠢ ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ

沙哩英額補伊 阿伊額額伊

ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ

定擬

ᠳᠢᠩᠨᠢ

ᠳᠢᠩᠨᠢ ᠠᠨᠢ ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ

圖阿補伊 烏額額伊

ᠠᠨᠢ

壓派

ᠶᠠᠮᠠᠨ

ᠶᠠᠮᠠᠨ ᠠᠨᠢ ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ

補翰納伊 烏額額伊

ᠶᠠᠮᠠᠨ ᠠᠨᠢ ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ

ᠶᠠᠮᠠᠨ ᠠᠨᠢ ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ

補克達伊 烏額額伊

ᠶᠠᠮᠠᠨ ᠠᠨᠢ ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ

ᠰᠢᠬᠠᠨ ᠠᠨᠢ

鑽營

ᠰᠢᠬᠠᠨ ᠠᠨᠢ

ᠰᠢᠬᠠᠨ ᠠᠨᠢ ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ

額車呵余伊 恩額額伊

ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ

雪寬

ᠰᠢᠬᠠᠨ ᠠᠨᠢ

ᠰᠢᠬᠠᠨ ᠠᠨᠢ ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ

沙哩英額補伊 阿伊額額伊

ᠠᠨᠢ

揆斷

ᠶᠠᠮᠠᠨ

ᠶᠠᠮᠠᠨ ᠠᠨᠢ ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ ᠶᠡᠨ ᠠᠨᠢ

Handwritten vertical text on the right margin, likely a page number or reference code.

Handwritten characters, possibly 'エ' and 'イ'.

看情面

Handwritten characters, possibly 'ハ' and 'シ'.

行賄

Handwritten characters, possibly 'ト' and 'シ'.

Handwritten characters, possibly 'ハ' and 'シ'.

德呼

巴安伊

Handwritten characters, possibly 'ハ' and 'シ'.

Handwritten characters, possibly 'ハ' and 'シ'.

烏禮圖

Handwritten characters, possibly 'ト' and 'シ'.

Handwritten characters, possibly 'ハ' and 'シ'.

通線索

Handwritten characters, possibly 'ハ' and 'シ'.

Handwritten characters, possibly 'ハ' and 'シ'.

Handwritten characters, possibly 'ハ' and 'シ'.

徇情

Handwritten characters, possibly 'ト' and 'シ'.

Handwritten characters, possibly 'ハ' and 'シ'.

西呼圖

Handwritten characters, possibly 'ハ' and 'シ'.

Handwritten characters, possibly 'ハ' and 'シ'.

Handwritten characters, possibly 'ハ' and 'シ'.

德呼初

Handwritten characters, possibly 'ト' and 'シ'.

Handwritten characters, possibly 'ハ' and 'シ'.

Handwritten characters, possibly 'ハ' and 'シ'.

Handwritten characters, possibly 'ハ' and 'シ'.

漢語同上

Handwritten characters, possibly 'ハ' and 'シ'.

新車河德

恩額額

Handwritten characters, possibly 'ハ' and 'シ'.

Handwritten characters, possibly 'ハ' and 'シ'.

Handwritten characters, possibly 'ハ' and 'シ'.

情弊

欽定四庫全書



欽定四庫全書

欽定四庫全書

...

...



刑

用刑

額魯勒穆伊

額魯勒穆伊

刑

刑罰

刑

刑

刑

刑

刑

刑

使用刑

使用刑

額魯勒穆伊

額魯勒穆伊

刑

刑罰

刑

刑

刑

刑

刑

刑

第一

額魯勒穆伊

科囉

衣

哈婁阿伊因

額魯勒穆伊

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

使監禁

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

鐵鎖

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ  
和哩補單  
鄂伊烏穆伊

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ  
塞勒扶塔  
額額烏阿

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

監禁

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ  
和哩補單  
鄂伊烏穆伊

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

牢

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

監

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ  
督達納  
伊阿阿

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

和哩  
鄂鄂

ᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ



ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

連掌嘴

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

夾棍

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠰᠢᠬᠢᠬᠠᠯᠤᠰᠢᠮᠤᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

沙西哈沙穆畢  
阿伊阿阿穆伊

ᠰᠢᠬᠢᠬᠠᠯᠤᠰᠢᠮᠤᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

基鴉巴  
伊阿阿安

ᠰᠢᠬᠢᠬᠠᠯᠤᠰᠢᠮᠤᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠰᠢᠬᠢᠬᠠᠯᠤᠰᠢᠮᠤᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

使掌嘴

ᠰᠢᠬᠢᠬᠠᠯᠤᠰᠢᠮᠤᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠰᠢᠬᠢᠬᠠᠯᠤᠰᠢᠮᠤᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠰᠢᠬᠢᠬᠠᠯᠤᠰᠢᠮᠤᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

沙西哈喇補畢  
阿伊阿阿烏穆伊

ᠰᠢᠬᠢᠬᠠᠯᠤᠰᠢᠮᠤᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠰᠢᠬᠢᠬᠠᠯᠤᠰᠢᠮᠤᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

使綁

ᠰᠢᠬᠢᠬᠠᠯᠤᠰᠢᠮᠤᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

掌嘴

ᠰᠢᠬᠢᠬᠠᠯᠤᠰᠢᠮᠤᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

姑特姑補畢  
烏特烏穆伊

ᠰᠢᠬᠢᠬᠠᠯᠤᠰᠢᠮᠤᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

沙西哈喇補畢  
阿伊阿阿穆伊

ᠮᠠᠨᠤ ᠨᠢᠨᠠ ᠠᠨᠢᠨᠠ ᠨᠢᠨᠠ ᠨᠢᠨᠠ ᠨᠢᠨᠠ

ᠮᠠᠨᠤ ᠨᠢᠨᠠ ᠠᠨᠢᠨᠠ ᠨᠢᠨᠠ ᠨᠢᠨᠠ

ᠮᠠᠨᠤ ᠨᠢᠨᠠ ᠠᠨᠢᠨᠠ ᠨᠢᠨᠠ ᠨᠢᠨᠠ ᠨᠢᠨᠠ

ᠮᠠᠨᠤ ᠨᠢᠨᠠ ᠠᠨᠢᠨᠠ ᠨᠢᠨᠠ ᠨᠢᠨᠠ ᠨᠢᠨᠠ

ᠮᠠᠨᠤ ᠨᠢᠨᠠ ᠠᠨᠢᠨᠠ ᠨᠢᠨᠠ ᠨᠢᠨᠠ ᠨᠢᠨᠠ

ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

使鞭打

ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

舒西哈喇補伊  
烏伊阿阿烏穆伊

ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

鞭子

ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

鞭打

ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

舒西哈  
烏伊阿

ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

舒西哈喇  
烏伊阿阿穆伊

ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

使櫻

ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

阿安額額  
額阿烏穆伊

ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

打板子

打板子

打板子

打板子

打板子

打板子

烏德呵勒  
恩額額額伊

打板子

烏德呵勒  
恩額額額

打板子

打板子

打板子

用鞭亂打

用鞭亂打

用鞭亂打

板子

板子

打板子

打板子

打板子  
舒西哈沙畢  
烏伊阿阿穆伊

打板子

打板子

打板子

打板子

打板子

烏德呵勒  
恩額額恩

打板子





あ

流

あはらむ 流る

法喇補伊

阿阿烏移伊

あはらむ 流る

あ

徒

あはらむ 流る

接水額

額額

接水額

あはらむ 流る

杖責

あはらむ 流る

釘幹

烏阿伊

あはらむ 流る

ᠠᠨᠢᠨᠠ

手扭

ᠠᠨᠢᠨᠠ

ᠠᠨᠢᠨᠠ

薩額

ᠠᠨᠢᠨᠠ

加

ᠠᠨᠢᠨᠠ

塞勒額  
額勒思

充軍

ᠠᠨᠢᠨᠠ

ᠠᠨᠢᠨᠠ

ᠠᠨᠢᠨᠠ

ᠠᠨᠢᠨᠠ

ᠠᠨᠢᠨᠠ

ᠠᠨᠢᠨᠠ

ᠠᠨᠢᠨᠠ

ᠠᠨᠢᠨᠠ

ᠠᠨᠢᠨᠠ

錦做阿

鄂補  
烏穆伊

ᠠᠨᠢᠨᠠ

ᠠᠨᠢᠨᠠ

ᠠᠨᠢᠨᠠ

ᠠᠨᠢᠨᠠ

ᠠᠨᠢᠨᠠ

ᠠᠨᠢᠨᠠ

ᠠᠨᠢᠨᠠ



又

犯人

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

倭表勒歌  
額表額額

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

使刺字

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

薩補西補穆畢  
阿補伊烏穆伊

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

又

罰物

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

漢語同上連用

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

倭表勒  
額表額

達克薩  
阿克阿

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

罪

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ

倭表勒  
額表額

ᠠᠮᠢᠨᠠᠨᠢ



凌遲

凌遲

凌遲

法塔墨幹畢  
阿阿額阿穆伊

絞

絞

塔塔墨幹畢  
阿阿額阿穆伊

塔塔墨幹畢  
阿阿額阿穆伊

正法

法扶  
阿烏恩尼阿穆伊

正法

法扶  
阿烏恩尼阿穆伊

達鴉補畢  
阿阿烏穆伊

達鴉補畢  
阿阿烏穆伊

達鴉補畢  
阿阿烏穆伊

贖銀

贖銀

車禮瑪  
鄂伊阿安

斬

斬

薩德墨幹畢  
阿伊額阿穆伊

薩德墨幹畢  
阿伊額阿穆伊

漢語同上

漢語同上





佛哩單

捶打

佛哩單  
鄂伊穆伊

ᠪᠣᠯᠢᠰᠢᠨ

ᠬᠤᠳᠤ

ᠪᠣᠯᠢᠰᠢᠨ  
ᠪᠣᠯᠢᠰᠢᠨ

佛哩單

使捶

佛哩單  
鄂伊烏穆伊

ᠪᠣᠯᠢᠰᠢᠨ

ᠪᠣᠯᠢᠰᠢᠨ

ᠪᠣᠯᠢᠰᠢᠨ

捶

ᠪᠣᠯᠢᠰᠢᠨ

ᠪᠣᠯᠢᠰᠢᠨ

佛哩  
鄂伊

ᠪᠣᠯᠢᠰᠢᠨ

ᠪᠣᠯᠢᠰᠢᠨ

ᠪᠣᠯᠢᠰᠢᠨ

轉使人打

ᠪᠣᠯᠢᠰᠢᠨ

很很的打

ᠪᠣᠯᠢᠰᠢᠨ

ᠪᠣᠯᠢᠰᠢᠨ

塔播播  
阿阿阿  
伊伊伊

ᠪᠣᠯᠢᠰᠢᠨ

飛鴉刺塔刺  
伊阿阿阿

دگر

著實打

دگر

دگر

著實打

دگر

دگر

卓克植  
鄂克阿

دگر

卓克植  
鄂克阿

دگر

دگر

鑿頭

دگر

連鑿

دگر

鄂昂期  
伊穆畢

دگر

鄂昂期  
伊阿穆畢

دگر

دگر

鑿

دگر

鄂昂期  
伊

دگر

دگر

دگر

鄂昂期  
伊

دگر

دگر

دگر

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

棍棒亂打

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

瑪衣圖沙穆畢  
阿烏阿穆伊

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

打

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

都穆畢  
烏穆伊

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

使者實打

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

卓克植補畢  
鄂克阿烏穆伊

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

痛打

ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

尼墨補  
伊額烏



Handwritten musical notation

Handwritten musical notation

Handwritten musical notation

打至不能動

Handwritten musical notation

密諸刺補  
伊烏阿高穆伊

Handwritten musical notation

打至不能起

Handwritten musical notation

密初補  
伊烏高穆伊

Handwritten musical notation

重打

Handwritten musical notation

重責打

Handwritten musical notation

尼沙喇  
伊阿阿

Handwritten musical notation

尼沙喇  
伊阿阿穆伊

Handwritten musical notation

Handwritten musical notation

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

打抽抽了

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

打至癱軟

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

多多補穆畢  
鄂鄂烏穆伊

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

里河呼補  
額額烏穆伊

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

打至昏迷

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

打至昏迷了

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

基岳囉補穆畢  
伊鄂鄂烏穆伊

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

基岳囉科畢  
伊鄂鄂鄂伊

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

漢語同上

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

密齋呼補穆畢  
伊伊額烏穆伊

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

ᠲᠠᠳᠤᠰᠤᠳᠤ

たぢ

たぢ

たぢ

たぢ

打至癱軟了

たぢ

墨河呼可畢  
額額額伊

たぢ

たぢ

たぢ

蒙古源流

卷之三

ᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤ

寬免

ᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤ

沽倭補畢  
烏額烏穆伊

ᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤ

寬宥

ᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤ

脫免

鄂綽多羅  
安鄂鄂穆伊

ᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤ

ᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤ

沽倭補畢  
烏額穆伊

寬免類

ᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤ

沽倭補時  
烏額烏額

哈縷因  
阿伊

鄂綽多羅  
安鄂鄂

沽倭補時  
烏額烏額

哈縷因  
阿伊



使消滅

消滅

使消滅

消滅

可矜

瑪鴉補單

阿阿瑪鴉

瑪鴉補單

瑪鴉補單  
阿阿瑪鴉

解寬

改正

解寬

改正

消滅

消滅

蘇補單

瑪鴉補單

瑪鴉補單

烏阿瑪鴉

瑪鴉補單

瑪鴉補單

瑪鴉補單

容恕

容恕

容恕

扶禮瑪單

扶禮瑪單

扶禮瑪單

ᠠᠨᠢᠭᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠭᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠭᠠᠨ

減等

ᠠᠨᠢᠭᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠭᠠᠨ

遮呼基  
額伊  
額伯呼  
額額手  
額額鳥  
額伊

ᠠᠨᠢᠭᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠭᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠭᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠭᠠᠨ

烏克察哈  
阿阿

ᠠᠨᠢᠭᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠭᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠭᠠᠨ

可疑

ᠠᠨᠢᠭᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠭᠠᠨ

可納祐  
額額鳥  
額額鳥  
額額鳥

ᠠᠨᠢᠭᠠᠨ



提

提

提撥

提

提

提

卓穆補鄂穆烏

卓穆補鄂穆烏

卓穆補鄂穆烏

卓穆補鄂穆烏

使

勸

使諫勸

使

勸止

勸

塔扶喇補畢阿烏

塔扶喇補畢阿烏

塔扶喇補畢阿烏

塔扶喇補畢阿烏

塔扶喇補畢阿烏

塔扶喇補畢阿烏

勸

勸

諫勸

勸

塔扶喇

塔扶喇

塔扶喇阿烏

塔扶喇阿烏

塔扶喇阿烏

塔扶喇阿烏



消遣

消遣

消遣

消遣

消遣

薩塔補穆畢  
阿呼阿烏穆伊

消遣

消遣

消遣

使解憂

使解憂

解釋

解釋

伯齋布葉補穆畢

陀客補穆畢

額伊伊額烏穆伊

鄂微阿烏穆伊

釋憂

釋憂

釋憂

釋憂

釋憂

伯齋布葉補穆畢

伯齋布葉補穆畢

額伊伊額烏穆伊

額伊伊額烏穆伊

額伊伊額烏穆伊

氣平

氣平

氣平

使忘懷

蘇額

蘇額

使忘懷

慰止

慰止

使忘懷

慰止

慰止

鄂錫補

鄂錫補

鄂錫補

鄂錫補

鄂錫補

鄂錫補

鄂錫補

寬解

寬解

寬解

寬解

寬解

寬解

寬解

寬解

蘇額

蘇額

蘇額

蘇額

蘇額

蘇額

蘇額

蘇額

... ۱۳۳۲ هـ . جمادی الثانی / ۱۳۳۲ هـ

... ۱۳۳۲ هـ . جمادی الثانی / ۱۳۳۲ هـ



總校官筆帖式臣善慶

總校官庶吉士臣侍朝

校對官中書臣錫純

校對官檢討臣王坦修

謄錄筆帖式臣奎文

謄錄監生臣張承恩